BRAUN

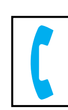
6690



FreeGlider®

Type Modèle Modelo
5710

English	4
Français	15
Español	25



Thank you for purchasing a Braun product. We hope you are completely satisfied with your new Braun shaver.
If you have any questions, please call:

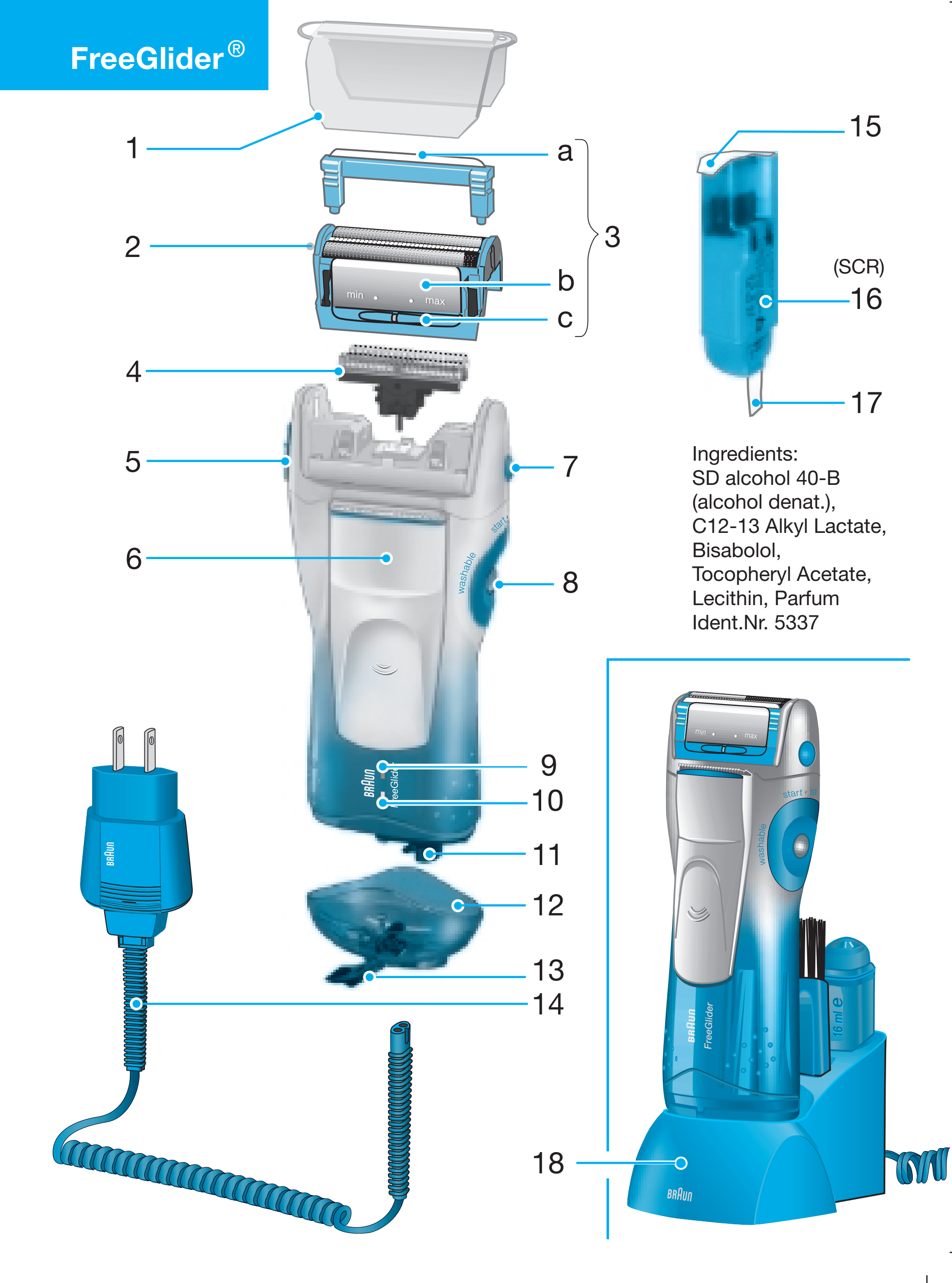
US residents	1-800-BRAUN-11
	1-800-272-8611
Canadian residents	1-800-387-6657

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun. Nous espérons que vous serez pleinement satisfaite de votre nouveau rasoir Braun.
Si vous avez des questions, veuillez appeler
Braun Canada : 1-800-387-6657

Gracias por haber comprado un producto Braun.
Esperamos que su nueva afeitadora Braun satisfaga por completo sus necesidades.
Si Ud. tiene alguna duda, por favor, en México, llame al: 01 (800) 508-5800

Internet
www.braun.com

5-710-458/02/VIII-03/G2
USA / CDN / MEX
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Impreso en Alemania



Ingredients:
SD alcohol 40-B
(alcohol denat.),
C12-13 Alkyl Lactate,
Bisabolol,
Tocopheryl Acetate,
Lecithin, Parfum
Ident.Nr. 5337

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water.
   Unplug immediately.

2. Do not use while bathing or in a shower when the appliance is connected to an electrical outlet.

3. Do not place, store or charge the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

4. When not using for a longer period of time, unplug this appliance from the electrical outlet.

5. Unplug this appliance before cleaning.

6. This appliance is provided with a low-voltage adapter. Use only the adapter provided. Do not exchange or manipulate any part of it.

FOR HOUSEHOLD USE
SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.

2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

3. The appliance should never be exposed to temperatures of less than 32 °F / 0 °C and more than 105 °F/+ 40 °C for longer than a few hours. Be sure to completely dry appliance after use. Keep cord and adapter dry at all times. Do not store in a damp environment. To avoid damage do not wind the cord around the appliance. It is important to check the cord for damage periodically particularly at each end where the cord enters the plug.

4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

5. Keep the cord away from heated surfaces.

6. Never drop or insert any object into any opening.

7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

8. Do not use this appliance with a damaged or broken foil, as serious facial injuries may occur.

9. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to «off», then remove plug from outlet.

10. The Shaving Conditioner provided contains approx. 90% alcohol and is highly flammable. Keep locked up. Keep out of the reach of children. Keep away from sources of ignition. Do not smoke while using this appliance or immediately after use.

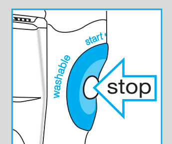
English

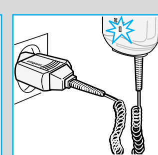
The Braun FreeGlider® is a shaver which automatically applies a Shaving Conditioner during shaving. The shaver is washable.

Description

1 Foil protection cap
2 Foil frame
3 GlideControl
   a) exchangeable applicator
   b) distancing bar
   c) scale
4 Cutter block
5 Head lock
6 Long hair trimmer
7 Foil frame release button
8 Start/stop button
9 Charging light (green)
10 Low-charge light (red, model 6680 only)
11 Shaver socket
12 Cover
13 Cover latch
14 Low-voltage adapter
15 Sealing foil
16 Cartridge with Shaving Conditioner (SCR)
17 Pull-out tag
18 Charging stand

Charging the shaver

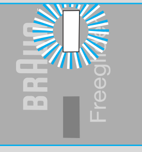


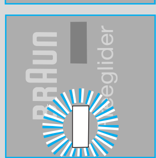


- <u>First charging:</u> Connect the charging stand to an electrical outlet. Place the shaver into the charging stand and allow it to charge for at least 4 hours (during charging shaver and adapter might get warm). Once the shaver is completely charged, disconnect the shaving stand. Shave until fully discharged. Then reconnect and recharge to full capacity again (subsequent charges will take about 1 hour).
- When the shaver is completely discharged, you cannot know if it is switched on or not. When you connect the charging stand with the shaver to an electrical outlet, make sure the green charging light illuminates. If it does not, push the start/stop button (turning off the shaver). The shaver is only charging when the green light is on.
- A full charge will give up to 50 minutes of cordless shaving time depending on your beard growth. However, the maximum battery capacity will only be reached after several charging/discharging cycles.
- Best environmental temperature range for charging is 60 °F to 95 °F / 15 °C to 35 °C.



Indicator lights



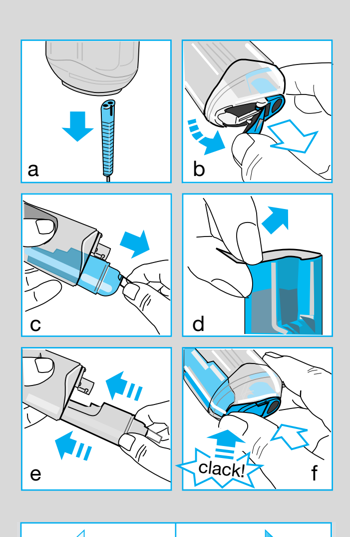


The green charging light shows that the shaver is being charged. When the rechargeable battery is fully charged, the charging light goes off. If later on, the charging light comes on again, this indicates that the shaver is being recharged to maintain its full capacity.
The red low charge light glows when the battery capacity has dropped below 20 %, provided the shaver is switched on. The remaining capacity will then be sufficient for 2 to 3 shaves.

Preserving the cell unit
In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable battery, the shaver has to be fully discharged (by shaving) every 6 months approximately. Then recharge the shaver to full capacity again.

Shaving with the cord
If the rechargeable battery is discharged, you may also shave with the shaver connected to the mains via the low-voltage adapter (if the shaver does not run immediately, turn it off and charge for approx. 1 minute). Then shave with the cord connected.

Inserting the cartridge

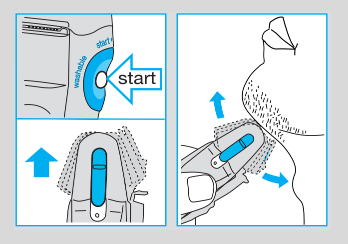


a) Disconnect the power supply cord from the shaver.
b) Open latch and pull away cover.
c) If necessary, remove old cartridge by its pull-out tag.
d) Remove sealing foil from new cartridge.
e) Insert cartridge as shown, push firmly.
f) Put cover in place and close latch.

- Only use original Braun cartridges.
- Depending on scale setting and your personal shaving habits, one cartridge will last for approximately 15 shaves.
- Do not attempt to refill cartridges.
- The cartridge can be removed and reinserted later. In that case a small loss of Shaving Conditioner might occur. While traveling, do not take an unsealed cartridge along nor leave one in the shaver.

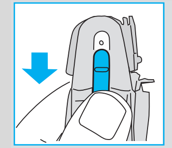
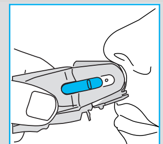
Shaving

GlideControl allows you to choose the amount of Shaving Conditioner you want to apply («min-max»):
When you raise the distancing bar (moving the scale to «min»), the applicator will have less contact with your skin and will apply less Shaving Conditioner.
If you move the scale to «max», more Conditioner will be applied.
Please be aware that, in order to optimally pre-condition your skin, during the first seconds somewhat more Conditioner will be applied.
Before shaving you should not use moisturizing creme or lotions, as they might impair the effectiveness of the applicator. After shaving, there is no restriction on the use of After Shave or Eau de Toilette.

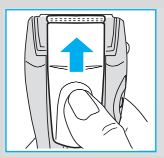
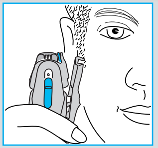


Turning on the shaver («start»):
The pivoting cutting system automatically adjusts to every contour of your face.

Head lock:
Shaving in difficult areas (e.g. under the nose) will be facilitated if the shaving head is locked.

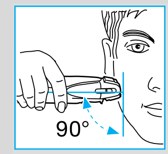



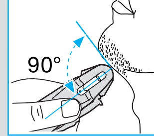
Trimmer:
When the long hair trimmer is activated, it allows the controlled trimming of moustache or sideburns.

Tips for the perfect shave

- It can take 14–21 days for your beard to adjust to the new shaving system.
- How much Shaving Conditioner you want to apply depends on your type of skin: wet skin might require more Shaving Conditioner. You may want to try out different scale positions.
- Hold the shaver at right angles (90°) to the skin. Stretch your skin and shave against the direction of beard growth.
- To maintain 100 % shaving performance, replace your foil and cutter block every 18 months or when worn.

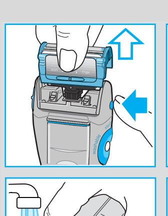
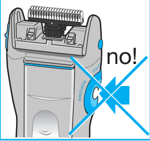




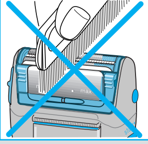
Keeping your shaver in top shape

Important:

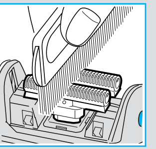
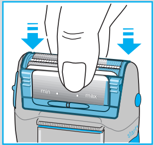
- **When the foil frame is removed, do not turn on the shaver. Shaving Conditioner may leak.**
- **Always unplug the shaver before cleaning.**
- **After cleaning with water, disassemble the shaving parts (cutter block and foil frame) and let dry.**

Daily cleaning
After each shave, you should hold the shaver – turned on and with its foil frame attached – upside down under running hot water.

General cleaning
Occasionally you should, while the shaver is turned off, remove the foil frame, and, using the brush, clean the cutter block and the inner area of the shaver head. Replace foil frame, ensuring both sides click audibly into place. If not properly attached, Shaving Conditioner could leak.

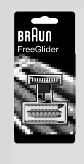



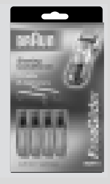
Note
When cleaning under running water, small amounts of moisture collect inside the shaver's cartridge chamber. This has no effect on the shaver's operation and will disappear after a while.

Changing the applicator
The applicator is subject to wear. You should exchange it when in the course of time you feel that less Shaving Conditioner is applied. Replacement applicators come with Shaving Conditioner refill cartridges (see «Accessories»).

a) Remove the foil frame.
b) Lift old applicator at the notch on one side, then the other.
c) Remove old applicator and dispose.
d) Place new applicator on the foil frame, leaving a small gap.
e) With both thumbs push applicator right and left until it clicks into place.
f) Replace foil frame, ensuring both sides click audibly into place.

Replacing the shaving parts
To maintain 100 % shaving performance, replace your foil and cutter block every 18 months or when worn. Change both parts at the same time for a closer shave with less skin irritation.





Accessories

Available at your dealer or Braun Service Centers:

- **Foil frame and cutter block** (FreeGlider®)
- **Cartridge with Shaving Conditioner** (SCR)

Environmental notice



This appliance is provided with nickel-hydride batteries. They do not contain any harmful heavy metals. Nevertheless, in the interest of recycling raw materials, please do not dispose of this appliance in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Center of appropriate collection sites.

The empty cartridge of the Shaving Conditioner can be disposed in the household waste.

Subject to change without notice

Electric specifications see printing on the housing.

What to do if …

Problem	Situation	Solution
Shaving Conditioner is leaking	Foil frame replaced incorrectly	Remove foil frame and attach once more, ensuring both sides click audibly into place. If needed, clean both foil frame and shaver head.
	or Applicator replaced incorrectly	Place new applicator on the foil frame, leaving a small gap. With both thumbs push applicator right and left until it clicks into place.
	or Shaver was switched on with foil frame removed	Do not switch on when foil frame is removed.
	or Cartridge was removed immediately after use	Do not remove cartridge immediately after use.
None, or too little Shaving Conditioner dispensed with new shaver	No cartridge inserted	Insert cartridge.
	or Sealing foil not removed from cartridge	Remove sealing foil.
	or Scale positioned at «min»	Move scale.
None, or too little Shaving Conditioner dispensed after longer use	Applicator clogged	Replace applicator (before shaving do not use moisturizing creme or lotion).
	or Cartridge empty	Insert new cartridge.
Skin is red or burns	Skin is not used to Shaving Conditioner	Conditioner contains alcohol. Sensitive skin might require 1 to 2 weeks to get accustomed. If your skin shows signs of intolerance, discontinue using the Shaving Conditioner.
Shaver is connected to the mains, but is not charging (green LED does not light up)	Shaver is completely discharged	Leave shaver connected to the mains, push start/stop button once. Shaver will be charging when green LED lights up.
Shaving head does not swivel	Head lock activated	Release head lock.
Cartridge cannot be removed	Pull-out tag was accidentally removed from cartridge	Use appropriate tool (flat-nose pliers) to pull out cartridge. When inserting a new cartridge, only remove the silver sealing foil. Do not remove the transparent pull-out tag.
Water condensation inside the cartridge compartment	Differences in temperature when cleaning with water	Condensation will disappear after a while and has no effect on the shaver's operation. The electronics section is sealed against water.

FOR USA ONLY

2-year limited warranty (foil and cutter block excluded)

Braun warrants this Braun appliance (except foil and cutter block) to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the appliance exhibits such a defect, Braun will, at its option, either repair or replace it for the consumer without charge, provided the consumer:

1. Returns the appliance, postage paid and insured, indicating the reasons for returning it to: Shaver Service Department, Braun U.S. Div., The Gillette Co., 400 Unicorn Park Drive, Woburn, MA 01801-3376, or one of its authorized service centers.

2. Submits proof of date of original purchase.

This warranty does not cover foils, cutter blocks or damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

FOR CANADA ONLY

2-year limited warranty (foil and cutter block excluded)

In the event a Braun appliance fails to function within 2 years from date of purchase, because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada, will, at its option, either repair or replace the unit without additional charge to the consumer.

This guarantee does not cover any product, which has been damaged by dropping, tampering, wrong current, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse, ***kinks in the shaver foil as well as the normal wear of the shaving parts.***

Exclusion of Warranties: The foregoing warranty is the sole warranty offered by Braun Canada. Braun Canada hereby disclaims any implied warranty of merchantability or fitness for any particular purpose. In no event will Braun Canada be responsible for consequential damages resulting from the use of this product.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours prendre les mesures de précaution suivantes :

Lire toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

DANGER

Pour réduire les risques de choc électrique, suivre les directives suivantes :

1. Ne pas toucher l'appareil s'il est entré en contact avec de l'eau.
   Le débrancher immédiatement.

2. Ne pas utiliser pendant le bain ou la douche lorsque l'appareil est branché sur une prise de courant.

3. Ne pas placer ni ranger ni recharger l'appareil à un endroit d'où il peut tomber ou glisser dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas immerger dans l'eau ni aucun autre liquide.

4. Débrancher l'appareil de la prise de courant s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

5. Débrancher l'appareil avant le nettoyage.

6. Cet appareil est fourni avec un adaptateur basse tension. Utiliser seulement l'adaptateur fourni. Ne manipuler ni échanger aucune des pièces.

POUR USAGE DOMESTIQUE CONSERVER CES DIRECTIVES

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessure, suivre les directives suivantes :

1. Exercer une surveillance attentive lorsque l'appareil est utilisé par ou pour des enfants ou des personnes invalides, ou près de ceux-ci.

2. Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel. Ne pas employer d'accessoires non recommandés par le fabricant.

3. L'appareil ne doit en aucun cas être soumis à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 40 °C (105 °F) pour plus de quelques heures. S'assurer de sécher entièrement l'appareil après l'emploi. Après l'utilisation, s'assurer que l'appareil et le cordon sont secs en tout temps. Ne pas ranger dans un endroit humide. Pour éviter les dommages, ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Il est essentiel de vérifier périodiquement l'état du cordon, surtout les extrémités qui entrent dans la fiche.

4. Ne jamais faire fonctionner un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui n'est pas en bon état de fonctionnement, est tombé, a été endommagé ou mis en contact avec de l'eau. Retourner l'appareil à un centre de service pour inspection et réparation.

5. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes.

6. Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objets dans les orifices de l'appareil.

7. Ne pas utiliser à l'extérieur, dans un endroit où des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés ni là où l'on administre de l'oxygène.

8. Ne pas utiliser un appareil dont la grille est endommagée ou brisée ; cela pourrait entraîner des blessures graves au visage.

9. Toujours relier la fiche à l'appareil avant de brancher sur la prise de courant. Pour débrancher l'appareil, placer tous les interrupteurs à « arrêt », puis retirer la fiche de la prise.

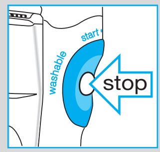
10. Le revitalisant de rasage fourni contient environ 90 % d'alcool et est hautement inflammable. Garder sous clé. Garder hors de la portée des enfants. Tenir loin des sources d'inflammation. Ne pas fumer durant l'utilisation de cet appareil ni immédiatement après l'emploi.

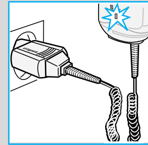
Braun FreeGlider® est un rasoir qui applique automatiquement un revitalisant de rasage pendant le rasage. Le rasoir est lavable.

Français

Description

1 Capot de protection de la grille
2 Bloc de grille
3 Système GlideControl
   a) applicateur échangeable
   b) barre d'espacement
   c) échelle graduée
4 Bloc de coupe
5 Verrou de tête
6 Tondeuse pour poils longs
7 Bouton de déclenchement du bloc de grille
8 Bouton marche-arrêt
9 Témoin de charge (vert)
10 Témoin de charge faible (rouge)
11 Prise du rasoir
12 Couvercle
13 Verrou de couvercle
14 Cordon d'alimentation
15 Pellicule en aluminium
16 Cartouche avec revitalisant de rasage (SCR)
17 Languette
18 Support de charge

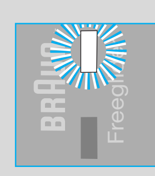
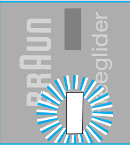




Charge du rasoir

- Première charge : Brancher le support de charge sur une prise de courant. Placer le rasoir sur le support de charge et le charger pendant au moins quatre heures (il se peut que le rasoir et l'adaptateur deviennent chauds durant la charge). Lorsque le rasoir est chargé à pleine capacité, débrancher le support de charge.
- Utiliser le rasoir jusqu'à ce qu'il soit entièrement déchargé, puis brancher de nouveau et recharger complètement (les charges ultérieures se font en une heure environ).
- Lorsque le rasoir est entièrement déchargé, il n'est pas possible de savoir s'il est sous tension ou hors tension. Lorsque le support de charge portant le rasoir est branché sur une prise de courant, s'assurer que le témoin de charge vert s'allume. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur le bouton marche-arrêt (mise hors tension du rasoir). La charge n'a lieu que si le témoin vert s'allume.
- Une charge complète procure jusqu'à 50 minutes de rasage sans cordon selon la longueur de la barbe. Toutefois, la capacité optimale de la pile ne sera atteinte qu'après plusieurs cycles de charge et de décharge.
- La gamme idéale de températures ambiantes pour la charge est de 15 °C à 35 °C.

Témoins

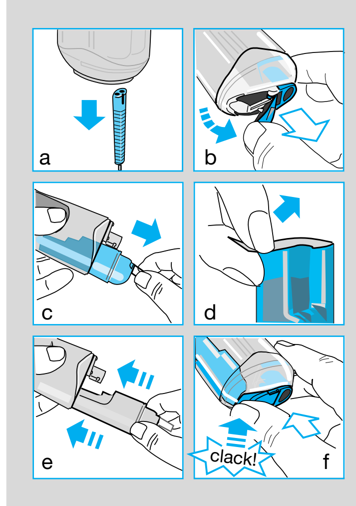
Le témoin de charge vert indique que le rasoir est en cours de charge. Le témoin de charge s'éteint lorsque la pile rechargeable est chargée à pleine capacité. Si, plus tard, le témoin de charge s'allume de nouveau, cela signifie que le rasoir se recharge afin de maintenir sa pleine capacité.
Le témoin de charge faible rouge s'illumine lorsque la pile a moins de 20 % de sa capacité, à condition que le rasoir soit sous tension. La capacité restante sera alors suffisante pour deux ou trois rasages.

Optimisation de la pile
Afin de maintenir la capacité optimale de la pile rechargeable, le rasoir doit être entièrement déchargé (par le rasage) tous les 6 mois environ. Recharger alors à nouveau le rasoir à sa pleine capacité.

Rasage avec le cordon
Si la pile rechargeable est déchargée, le rasoir peut également être utilisé en le branchant sur la prise de courant à l'aide du cordon d'alimentation (si le rasoir ne fonctionne pas immédiatement, le mettre hors tension et le charger pendant une minute environ). Le rasage est alors possible une fois le cordon branché.

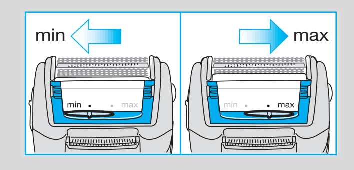
Insertion de la cartouche

a) Débrancher le cordon d'alimentation du rasoir.
b) Ouvrir le verrou et tirer sur le couvercle.
c) Au besoin, enlever la cartouche usée à l'aide de sa languette.
d) Enlever la pellicule en aluminium de la nouvelle cartouche.
e) Insérer la cartouche conformément à l'illustration, puis pousser fermement.
f) Remettre le couvercle en place et fermer le verrou.



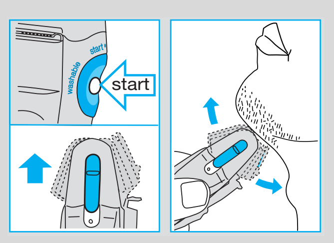
- N'utiliser que des cartouches fabriquées par Braun.
- Selon le réglage de l'échelle graduée et les habitudes de rasage, une cartouche durera environ 15 rasages.
- Ne pas essayer de remplir des cartouches vides.
- La cartouche peut être enlevée et réinsérée ultérieurement. Dans ce cas, une petite perte de revitalisant de rasage peut se produire. En voyage, ne pas apporter de cartouche non scellée ; ne pas laisser de cartouche dans le rasoir.

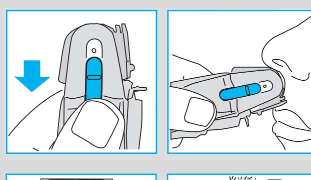
Rasage



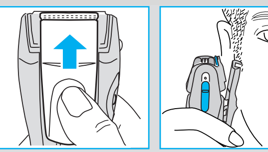
Le système GlideControl vous permet d'appliquer la quantité désirée de revitalisant de rasage (« min-max ») : Si vous déplacez la barre d'espacement vers la graduation « min », l'applicateur aura moins de contact avec votre peau et appliquera moins de revitalisant de rasage. Si vous déplacez la barre d'espacement vers la graduation « max », une plus grande quantité de revitalisant de rasage sera appliquée.
Pour optimiser la préparation de votre peau au rasage, une quantité de revitalisant légèrement supérieure sera appliquée au cours des premières secondes.
Avant le rasage, il est préférable de ne pas utiliser une crème ou une lotion hydratante, car elle pourrait altérer l'efficacité de l'applicateur. Néanmoins, vous pouvez utiliser un après-rasage ou une eau de toilette après le rasage.

<u>Mise en marche du rasoir (« marche ») :</u>
Le système de coupe pivotant s'adapte automatiquement aux contours de votre visage.

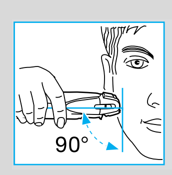


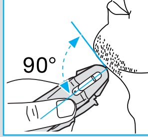


Verrou de tête :
Le rasage aux endroits difficiles d’accès (par exemple en-dessous du nez) sera facilité si la tête de rasage est verrouillée.



Tondeuse :
Lorsque la tondeuse pour poils longs est activée, elle permet de tailler avec précision la moustache et les favoris.





Conseils pour un rasage parfait

- Prévoir une période de transition de 14 à 21 jours pour permettre à la barbe de s’adapter au nouveau système de rasage.
- La quantité de revitalisant de rasage à appliquer dépend du type de peau : une peau humide peut nécessiter plus de revitalisant de rasage. Pour adapter l’applicateur à la peau, essayer différentes positions de graduation.
- Tenir le rasoir à angle droit (90°) par rapport à la peau. Étirer la peau et raser dans le sens opposé à la repousse.
- Pour conserver 100% de la performance de votre rasoir, remplacez votre grille et votre bloc-couteaux tous les 18 mois, ou dès qu’ils sont usés.

Pour garder le rasoir en parfait état

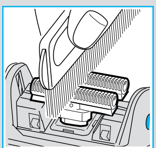
Important :

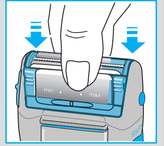
- **Afin d’éviter l’écoulement du revitalisant de rasage, ne pas mettre le rasoir en marche lorsque le bloc de grille est enlevé.**
- **Toujours débrancher le rasoir avant le nettoyage.**
- **Après le nettoyage à l’eau, démonter les pièces du rasoir (bloc de coupe et bloc de grille) et laisser sécher.**





Nettoyage quotidien
Après chaque rasage, passez votre rasoir allumé à l’eau chaude (bloc de grille en place), la tête de rasage vers le bas.





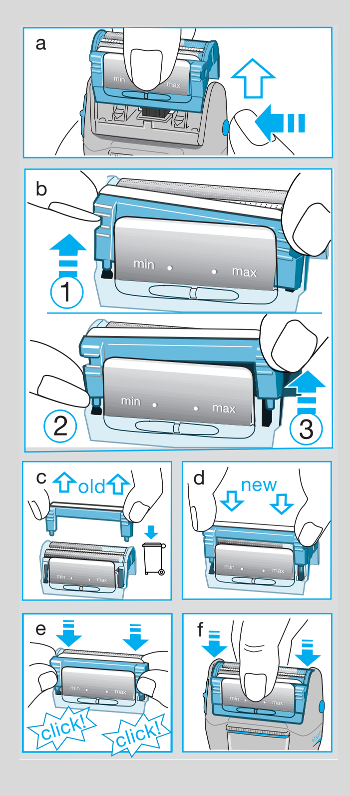
Nettoyage général
De temps en temps, après avoir mis le rasoir hors tension, il est recommandé d’enlever le bloc de grille et, à l’aide de la brosse, de nettoyer le bloc de coupe et

l'intérieur de la tête de rasage. Replacer le bloc de grille en s'assurant que les deux côtés font entendre un déclic lorsqu'il est en place. S'il n'est pas solidement fixé, le revitalisant de rasage peut couler.

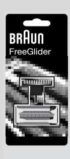
Remarque
Au cours du nettoyage à l'eau du robinet, un peu d'humidité s'accumule à l'intérieur de la chambre de la cartouche du rasoir.
Ce phénomène ne nuit aucunement au fonctionnement du rasoir et disparaît après quelque temps.

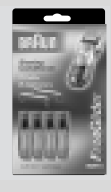
Remplacement de l'applicateur
L'applicateur s'use avec le temps. Il est recommandé de le remplacer lorsqu'on remarque qu'une quantité moindre de revitalisant de rasage est appliquée au fil des utilisations. Les applicateurs de rechange sont fournis avec les cartouches de rechange de revitalisant de rasage (voir « Accessoires »).

a) Enlever le bloc de grille.
b) Soulever l'applicateur usé au niveau de l'encoche d'un côté, puis de l'autre.
c) Enlever l'applicateur usé et le jeter.
d) Placer le nouvel applicateur sur le bloc de grille, en laissant un petit espace.
e) Avec les deux pouces, pousser l'applicateur à droite et à gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
f) Replacer le bloc de grille en s'assurant que les deux côtés font entendre un déclic lorsqu'il est en place.



Remplacement des pièces du rasoir
Pour conserver 100% de la performance de votre rasoir, remplacez votre grille et votre bloc-couteaux tous les 18 mois, ou dès qu'ils sont usés. Pour assurer un rasage plus précis et moins d'irritations, changez les deux pièces en même temps.





Accessoires

Offerts chez les distributeurs et aux centres de service après-vente Braun :

- **Bloc de grille et bloc de coupe** (FreeGlider®)
- **Cartouche avec revitalisant de rasage** (SCR)

Avis environnemental

L’appareil est muni de piles à l’hydrure de nickel. Ces piles ne contiennent aucun métal lourd nuisible. Cependant, pour les besoins du recyclage des matières premières, ne pas jeter cet appareil dans les ordures ménagères lorsqu’il n’est plus utilisable, mais le retourner à un centre de service après-vente Braun ou à un centre de collecte approprié.

La cartouche vide du revitalisant de rasage peut être jetée dans les ordures ménagères.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Caractéristiques électriques : voir inscriptions sur le boîtier.

Que faire si …

Problème	Cause	Solution
Le revitalisant de rasage fuit	Le bloc de grille a été mal replacé *ou* L'applicateur a été mal replacé *ou* Le rasoir a été mis sous tension alors que le bloc de grille n'était pas en place *ou* La cartouche a été enlevée immédiatement après l'utilisation	Enlever le bloc de grille et le replacer en s'assurant que les deux côtés font entendre un déclic lorsqu'il est en place. Nettoyer le bloc de grille et la tête de rasage au besoin. Placer le nouvel applicateur sur le bloc de grille, en laissant un petit espace. Avec les deux pouces, pousser l'applicateur à droite et à gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Ne pas mettre le rasoir sous tension si le bloc de grille n'est pas en place. Ne pas enlever la cartouche immédiatement après l'utilisation.
La quantité de revitalisant de rasage est nulle ou insuffisante même s'il s'agit d'un rasoir neuf	La cartouche n'a pas été insérée *ou* La pellicule en aluminium n'a pas été enlevée de la cartouche *ou* L'échelle graduée est positionnée sur « min »	Insérer une cartouche. Enlever la pellicule en aluminium. Régler l'échelle sur la graduation désirée.
La quantité de revitalisant de rasage est nulle ou insuffisante après une utilisation de plus longue durée	L'applicateur est obstrué *ou* La cartouche est vide	Remplacer l'applicateur (ne pas utiliser de crème ou de lotion hydratante avant le rasage). Insérer une nouvelle cartouche.
La peau rougit ou brûle	La peau n'est pas habituée au revitalisant de rasage	Le revitalisant de rasage contient de l'alcool. Les peaux sensibles peuvent mettre de une à deux semaines avant de s'habituer au revitalisant. Si la peau présente des signes d'intolérance, cesser l'emploi du revitalisant de rasage.
Le rasoir est branché, mais ne se recharge pas (le témoin de charge DEL vert ne s'allume pas)	Le rasoir est entièrement déchargé	Laisser le rasoir branché et appuyer une fois sur le bouton marche-arrêt. Le rasoir se rechargera quand le témoin de charge DEL vert sera allumé.
La tête de rasage ne pivote pas	Le verrou de tête est activé	Déverrouiller la tête de rasage.
La cartouche ne peut être enlevée	La languette a été retirée accidentellement de la cartouche	Utiliser un outil adéquat (pince à bec plat) pour retirer la cartouche. Lors de l'insertion d'une nouvelle cartouche, n'enlever que la pellicule en aluminium. Ne pas enlever la languette transparente.
De la condensation se produit dans le compartiment réservé à la cartouche	Il y a des différences de température lors du nettoyage à l'eau	La condensation ne nuit aucunement au fonctionnement du rasoir et disparaît après un certain temps. Les circuits électroniques du rasoir sont étanches.

POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie restreinte de deux ans (grille et bloc de coupe exclus)

Advenant un défaut de fonctionnement d'un appareil Braun survenant au cours de la période de deux ans suivant la date d'achat, en raison d'un vice de matière ou de fabrication, et pourvu que le consommateur retourne l'appareil à un centre de service après-vente agréé, Braun Canada se réserve le droit de le réparer ou de le remplacer, sans aucuns frais supplémentaires pour le consommateur.

La présente garantie ne couvre pas tout produit endommagé par une chute, une modification, l'utilisation d'un courant inapproprié, un entretien ou des tentatives d'entretien par des centres de service après-vente non agréés, un usage impropre ou abusif, ***des anomalies dans la grille de rasage ou par l'usure normale des pièces de la tondeuse***.

Exclusion des garanties : La présente garantie est la seule garantie offerte par Braun Canada. Par la présente, Braun Canada rejette toute garantie implicite à l'égard de la qualité marchande ou de l'aptitude à des fins particulières.
En aucun cas Braun Canada ne sera tenue responsable des dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit.

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice productos eléctricos, deben seguirse siempre ciertas precauciones de seguridad, incluyendo las siguientes:

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de usar este aparato.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica:

1. No tome el aparato si éste se ha caído al agua.
   Desconéctelo inmediatamente.
2. Cuando la afeitadora esté conectada a la red éléctrica, no utilizarla mientras se esté bañanado o duchando.
3. No coloque o guarde el aparato en algún lugar de donde pueda caerse al lavabo o a la tina.
   No lo coloque en el agua u otro líquido, ni lo deje caer en ellos.
4. Cuando no lo utilice por un largo período de tiempo, desconecte el producto del toma corriente.
5. Desconecte el aparato antes de limpiarlo.
6. Su afeitadora esta provista con un adaptador de voltaje doméstico. Utilice únicamente el adaptador provisto. No lo intercambie, ni modifique cualquier parte del mismo.

PARA USO DOMESTICO CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, descarga eléctrica, fuego o lesiones personales:

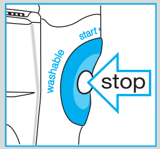
1. Se debe supervisar detenidamente el uso de este aparato cuando sea empleado por o cerca de niños o invalidos.
2. Este aparato debe ser utilizado solo y únicamente para los fines descritos en este manual. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante.
3. El aparato no deber ser expuesto durante largos períodos de tiempo (máximo algunas pocas horas), a temperaturas inferiores a 0 °C ni superiores a + 40 °C. Asegúrese de que la afeitadora este seca luego de cada uso. Después del uso, aseguresé que tanto el aparato como el cables, permanezcan siempre secos. No lo guarde en ambientes húmedos. Para evitar daños, no enrolle el cable alrededor del aparato. Es importante controlar periódicamente daños en el cable, particularmente en los extremos donde entra la clavija.
4. Nunca use este aparato si el cable ha sufrido algún daño, si no esta funcionando adecuadamente, si el aparato esta dañado o lo ha dejado caer, o si lo ha sumergido en agua. Lleve su aparato a cualquier Centro de Servicio Braun para su revisión y reparación.
5. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
6. Nunca inserte ningún tipo de objeto en las ranuras del aparato.
7. No usar al aire libre u operar cuando se estén usando productos en aerosol o cuando se administra oxígeno.
8. No use este aparato si se ha dañado o roto la lámina, pues puede sufrir graves lesiones en la cara.
9. Conecte siempre primero el cable al aparato y después la clavija al enchufe. Para desconectarlo apague el aparato y luego desenchufe la clavija.
10. El acondicionador provisto contiene aproximadamente 90% de alcohol y es altamente inflamable. Manténgalo guardado en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y de fuentes de ignición. No fume mientras use la afeitadora, ni imediatamente luego de afeitarse.

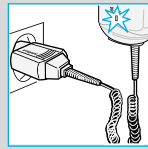
Español

Braun FreeGlider® es una afeitadora que suministra automáticamente un Acondicionador especial para el afeitado durante el afeitado mismo. La afeitadora se puede lavar con agua.

Descripción

1 Protector de lámina
2 Lámina
3 GlideControl
   a) aplicador reemplazable
   b) barra distanciadora
   c) regulador
4 Cuchillas
5 Botón de bloqueo de cabezal
6 Cortapatillas largo extensible
7 Botón de extracción de lámina
8 Botón encendido/apagado
9 Luz piloto (verde)
10 Luz indicadora de baja carga
   (roja, solo modelo 6680)
11 Toma de corriente
12 Tapa
13 Seguro
14 Cable de conexión a red
15 Etiqueta protectora
16 Cartucho con Acondicionador para el afeitado (SCR)
17 Pestaña para extraer el cartucho
18 Base cargador

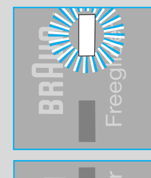
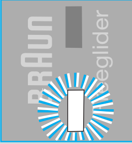




Proceso de carga

- Primer carga: Conecte la base cargadora de la afeitadora a la red eléctrica. Coloque la afeitadora en la base cargadora y permita que se cargue por al menos 4 horas (el enchufe puede llegar a calentarse durante el proceso). Una vez que la afeitadora esta completamente cargada, desconecte la base cargadora de la red eléctrica. Aféitese hasta que se descargue completamente. Luego reconecte la base cargadora y recargela hasta su máxima capacidad (las cargas subsiguientes durarán aproximadamente 1 hora).
- Cuando la afeitadora se encuentra totalmente descargada, no se puede saber si se encuentra encendida o no. Cuando conecte la base cargadora con la afeitadora a la red eléctrica, asegúrese de que la luz verde este encendida. De no ser así, presione el botón encendido/apagado (para apagar la misma). La afeitadora solo esta cargándose, cuando la luz verde está encendida.
- En función del crecimiento de su barba, una carga completa le brindará hasta 50 minutos de afeitado sin cable. Sin embargo, la capacidad máxima de la batería se alcanzará solo luego de varios ciclos de carga/descarga.
- El rango de temperatura ideal para el proceso de carga es de 15 °C hasta 35 °C.

Indicadores luminosos

La luz verde muestra que la afeitadora está siendo cargada. Cuando la batería se encuentra completamente cargada, la luz verde deja de iluminar.
Si más tarde la luz verde se ilumina de nuevo, esto indica que la afeitadora está siendo recargada para mantener la carga al máximo nivel.
Solo modelo 6680: El indicador rojo se ilumina cuando la batería se encuentra por debajo del 20% de su capacidad, siempre que se encuentre encendida. La capacidad restante será suficiente para 2 ó 3 afeitados más.

Mantenimiento de las baterías

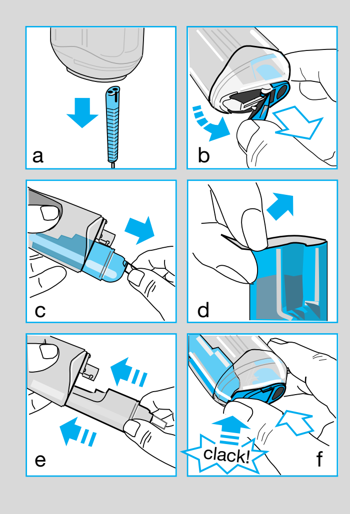
Para optimizar la vida útil de las baterías, éstas deben ser descargadas totalmente cada 6 meses aproximadamente. Después, cargue de nuevo la batería hasta su capacidad máxima. No exponga la afeitadora a temperaturas superiores a 50 °C.

Afeitado con cable

Si la batería se encuentra completamente descargada, puede afeitarse con la afeitadora conectada a la red a través del cable de conexión a red (si la afeitadora no funciona inmediatamente, recárguela durante 1 minuto aproximadamente). Luego aféitese con el cable conectado a la red eléctrica.

Sustitución del cartucho

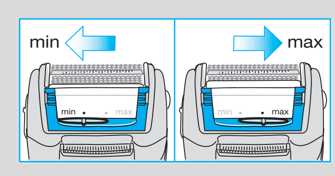
a) Desconecte el cable de conexión a red de la afeitadora.
b) Quite el seguro y extraiga la tapa.
c) Extraiga el cartucho antiguo tirando de la pestaña.
d) Despegue la etiqueta protectora del nuevo cartucho.
e) Inserte el cartucho como se indica, presionando firmemente.
f) Vuelva a colocar la tapa y a cerrar el seguro.



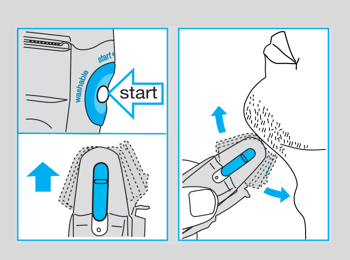
- Use solamente cartuchos Braun.
- La duración de un cartucho dependerá de la cantidad suministrada y de sus hábitos personales. Como media un cartucho durará aproximadamente 15 afeitados.
- No rellenar los cartuchos.
- El cartucho puede ser extraido y reinsertado de nuevo más tarde. En ese caso, una pequeña pérdida de Acondicionador podría llegar a ocurrir. Mientras viaja, extraiga el cartucho de la afeitadora.

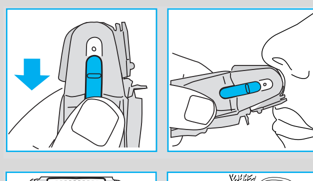
Afeitado

GlideControl permite seleccionar la cantidad de Acondicionador que desea aplicar («min-max»):
Cuando eleva la barra distanciadora (desplazando el regulador hacia «min»), el aplicador tendrá menos contacto con la piel y suministrará menos Acondicionador.
Si desplaza el regulador hacia «max» la afeitadora suministrará más cantidad de Acondicionador.
Con el fin de preparar mejor la piel para el afeitado, durante los primeros segundos la afeitadora suministrará más cantidad de Acondicionador.
Antes del afeitado no es recomedable el uso de cremas o lociones, estos podrían obstruir el aplicador. Después del afeitado, puede utilizarse cualquier colonia o After-shave.

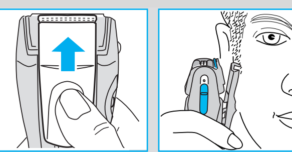


<u>Cabezal basculante:</u>
El sistema de cabezal basculante permite a la afeitadora ajustarse a todos los contornos de la cara.

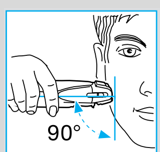


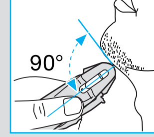


<u>Bloqueo del cabezal:</u>
En áreas complicadas de afeitado (ej. Debajo de la nariz), es aconsejable bloquear el cabezal para un afeitado más fácil.



<u>Cortapatillas:</u>
El largo cortapatillas extensible, permite un mayor control a la hora de recortar y delinear el bigote y las patillas.

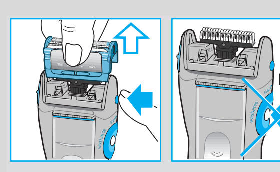




Consejos para un afeitado perfecto

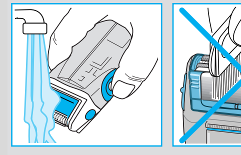
- Puede tomarle 14–21 días a su barba acostumbrarse al nuevo sistema de afeitado.
- La cantidad de Acondicionador a suministrar dependerá de cada tipo de piel: pieles húmedas podrían necesitar mayor cantidad de acondicionador.
- Mantenga la afeitadora en ángulo recto con la piel (90º). Estire la piel y deslice la afeitadora en la dirección contraria al crecimiento de la barba.
- Para mantener el apurado al 100%, cambie su lámina y cuchilla cada 18 meses o cuando ésten desgastadas.

Mantenga su afeitadora en óptimo estado

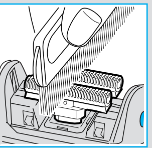


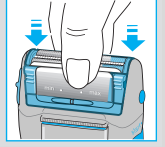
Importante:

- **Cuando extraiga la lámina, no encienda la afeitadora. Podría derramarse el Acondicionador.**
- **Siempre desconecte la afeitadora antes de limpiar.**
- **Después de enjuagar en agua, desmonte la cuchilla y la lámina, y deje secar.**



Limpieza diaria
Después de cada afeitado es aconsejable limpiar la afeitadora. Para ello introduzca el cabezal de la afeitadora en agua caliente o bajo el grifo.



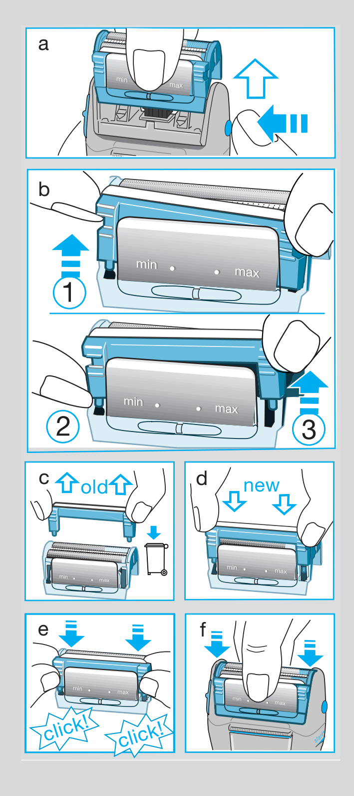


Limpieza general
Ocasionalmente es aconsejable extraer la lámina y, usando el cepillo, limpiar las cuchillas y el cabezal de la afeitadora. Al colocar de nuevo la lámina, escuchar un click que indica que la lámina ha sido colocada correctamente. Si no está correctamente sujetado, el líquido Acondicionador podrá derramarse..

Nota
Cuando límpie la afeitadora bajo el grifo, pequeñas cantidades de humedad pueden condensarse dentro del cámara del cartucho de la afeitadora. Esto no tiene efecto alguno sobre la operación de la afeitadora, y desaparecerá luego de un tiempo.

Sustitución del aplicador
El aplicador está sujeto a desgaste. Debe cambiarse cuando se aprecie que la afeitadora suministre menos cantidad de Acondicionador. Los recambios vienen junto a los cartuchos de Acondicionador
(ver «accesorios»).

a) Extraiga la lámina.
b) Levante el viejo aplicador ayudándose de la ranura.
c) Extraiga el viejo aplicador y tírelo.
d) Coloque el nuevo aplicador en la lámina.
e) Con ambos pulgares mueva el aplicador hacia izquierda y derecha hasta escuchar un click que indica la perfecta colocación.
f) Coloque la lámina, un click le indicará que ha sido colocada correctamente.



Sustitucion de lámina y cuchilla
Para mantener el apurado al 100%, cambie su lámina y sus cuchillas cada 18 meses o cuando estén desgastadas. Cambie ambas partes al mismo tiempo para conseguir un afeitado más apurado y una menor irritación de la piel.

Accesorios

Disponibles en su comercio habitual o en un Servicio de Asistencia Técnica Braun:

- **Lámina y cuchilla** (FreeGlider®)
- **Cartucho con Acondicionador de afeitado** (SCR)





Noticia ecológica

Este aparato contiene acumuladores de niquel-hidruro. No contiene metales pesados contaminantes. Sin embargo, para reciclar las materias primas, no arroje este producto a la basura al final de su vida útil. Puede entregarlo en un Servicio de Asistencia Técnica Braun o en lugares de recogida apropiados.

El cartucho de Acondicionador vacío puede ser depositado en el cubo de la basura.

Sujeto a cambio sin previo aviso.

Especificaciones técnicas:
Consumo: 7 W
Alimentación a través de conexión a red:
110 V ~ / 60 Hz

Que hacer si …

Problema	Situación	Solución
La afeitadora pierde acondicionador	La lámina puede haber sido reemplazada incorrectamente *o* El Aplicador puede haber sido reemplazado incorrectamente *o* La afeitadadora está encendida sin tener puesta la lámina *o* El cartucho del Acondicionador fue sustituido inmediatamente después del uso	Quitar la lámina y volverla a colocar; asegurarse de escuchar un doble click cuando se coloque la lámina. Si es necesario, limpiar la lámina y el cabezal de la afeitadora. Colocar un nuevo aplicador. Con el dedo pulgar apretar firmemente el Aplicador hasta escuchar un click que indicará su correcta colocación. Apagar la afeitadora; no encender ni desplazar la misma sin la lámina puesta. No susituir el cartucho inmediatamente después del uso.
Nada, o muy poco Acondicionador es suministrado por la nueva afeitadora	No hay cartucho insertado *o* El sello del cartucho no ha sido retirado *o* El regulador de cantidad indica «min»	Insertar cartucho. Retirar el sello del cartucho. Mover escala.
Nada, o muy poco Acondicionador es suministrado por la afeitadora después de un tiempo	El Aplicador se encuentra obstruido *o* El cartucho está vacio	Reemplazar el aplicador (se recomienda no usar espuma ni lociones antes del afeitado, pueden obstruir el Aplicador). Insertar un nuevo cartucho.
Irritación de la piel	La piel no tolera muy bien el uso del Acondicionador	El acondicionador contiene alcohol. Pieles sensibles podrían requerir entre 1 ó 2 semanas para una buena aceptación. Si su piel indica señales de intolerancia al acondicionador, interrumpa el uso del acondicionador.
La afeitadora se encuentra conectada a la red, pero no carga la batería (el indicador verde de carga no se ilumina)	La afeitadora se encuentra completamente descargada	Dejar la afeitadora conectada a la red. La afeitadora se encontrará cargada cuando se ilumine el indicador de luz verde.
El cabezal de la afeitadora no bascula	El botón de bloqueo de cabezal se encuentra activado	Desactivar el botón de bloqueo de cabezal.
El cartucho no se puede reemplazar	La etiqueta para extraer el cartucho fue accidentalmente quitada del cartucho	Con la ayuda de unas pinzas extraer con cuidado el cartucho. Cuando se inserte un nuevo cartucho, quitar tan sólo la etiqueta plateada. No quitar la etiqueta trasparente.
El vapor se condensa en el interior del compartimento del cartucho	Debido a la diferencia de temperatura cuando la afeitadora es lavada con agua	La condensación desaparecerá pasado un rato, no afectando en el buen funcionamiento de la afeitadora. La parte electrónica se encuentra sellada impidiendo el contacto con el agua.

SÓLO PARA MEXICO

2 años de garantía limitada

Braun de México garantiza que este producto está libre de cualquier defecto de fabricación o mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Si llegara a mostrar algún defecto, Braun de México, salvo propia opinión, reparará o reemplazará el aparato sin cargo alguno.

1. Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Consumidor: 01-800-508-5800 o devuelva el aparato por correo (gastos de envío y seguro pagados) indicando las razones de la devolución a:
   Departamento de Servicio, Gillette Distribuidora, S.A. de C.V.
   Atomo No. 03, Parque Industrial Naucalpan,
   53370 Naucalpan de Juarez, Estado de México.

2. Adjunte nota de compra fechada.

Esta garantía no ampara defectos ocasionados por: accidente, falta de uso, abuso, falta de aseo, agua, pizotones, mal uso, intervención de centros de servicio no autorizados o falta de mantenimiento.

TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA COMERCIABLE O ADECUACION PARA CUALQUIER PROPOSITO PARTICULAR ESTAN LIMITADAS A UNA DURACION DE 2 AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. DE NINGUNA MANERA BRAUN DE MEXICO SERA RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS QUE RESULTEN DEL USO DE ESTE PRODUCTO.